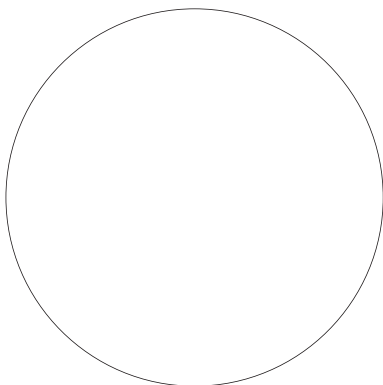


1



① Füllen

Druck ablassen, Behälter abschrauben, mit gut gemischter Flüssigkeit füllen. Höchstmarke beachten.

Pumpen / Sprühen

Behälter aufschrauben, Betriebsdruck herstellen.
Taste drücken, Sprühstärke durch drehen der Düse einstellen.

Geeignet für nicht lösungsmittelhaltige von der Biologischen Bundesanstalt zugelassene Schädlingsbekämpfungsmittel, Unkrautvertilger, Düngemittel.
Nicht geeignet für Desinfektions- und Imprägnierungsmittel.

Sicherheitshinweise/Wartung

- Nie unter Druck öffnen.
- Nie Düse unter Druck abschrauben.
- Nach Gebrauch Druck ablassen, Behälter säubern, Düse und Behälter mit Wasser spülen.
- Restflüssigkeiten nicht über die Kanalisation entsorgen.

Störung

Trotz Druck kein Strahl Düse säubern

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar

ⓘ Riempire

Scaricate la pressione, svitate il recipiente, riempite con un liquido ben mescolato. Rispettate il livello massimo.

Pompare / spruzzare

Avvitate il recipiente, create la pressione di esercizio.
Premete il tasto, regolate la potenza dello spruzzo girando l'ugello.

Adatto per antiparassitari, diserbanti e fertilizzanti non contenenti solventi e approvati dal "Biologische Bundesanstalt", ente federale per il settore biologico. Non adatto per sostanze disinfettanti e impregnanti.

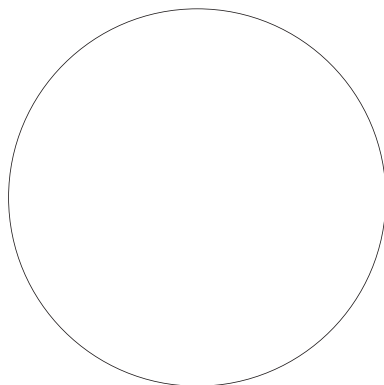
Avvertenze di sicurezza/manutenzione

- Non aprite mai sotto pressione.
- Non svitate mai l'ugello sotto pressione.
- Dopo l'utilizzo scaricate la pressione, pulite il recipiente, lavate l'ugello e il recipiente con acqua.
- Non smaltite i liquidi residui nella rete fognaria.

Anomalia

C'è pressione ma non esce il getto Pulite l'ugello

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar



② Filling

Release the pressure, unscrew the tank and fill with well mixed liquid. Do not exceed the maximum mark (1.5 l).

Pumping / Spraying

Screw on the tank and pump the pressure to its operating level.
Press the button and adjust the jet force by turning the nozzle.

Suitable for pesticides, weed killers and fertilizers that do not contain solvents and have been approved by the German Federal Institute of Biology.
Not suitable for disinfectants and impregnation agents.

Safety instructions / Maintenance

- Never open whilst pressurized.
- Never unscrew the nozzle whilst pressurized.
- Release the pressure after use, clean the tank, rinse the nozzle and tank with water.
- Do not pour residue fluids into the sewer.

Troubleshooting

No jet despite pressure Clean nozzle

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar

Ⓢ Pålfdning

Udled trykket, skru beholderen af, fyld blandingsubstansen i. Bemærk max.-mærket (1,5 l).

Pumpning / Sprøjtning

Skru beholderen på, opbyg arbejdstryk.
Tryk på knappen, indstil sprøjtstyrken ved at dreje dysen.

Egnet til skadedyrsbekæmpelsesmidler, ukrudtsbekæmpelsesmidler samt gødningsmidler, som ikke indeholder opløsningsmidler, og som er godkendt af Biologische Bundesanstalt.
Ikke egnet til desinfektions- og imprægneringsmidler.

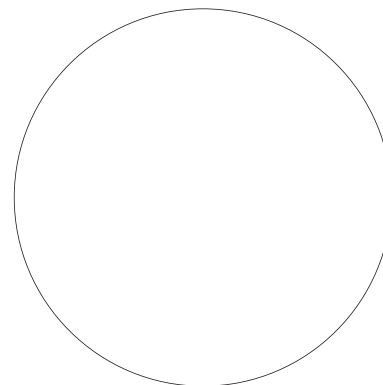
Sikkerhedsanvisninger/Vedligeholdelse

- Åbn ikke pumpen, når den står under tryk.
- Skru ikke dysen af, når den står under tryk.
- Efter brug skal trykket udledes, beholderen rengøres, og dysen og beholder skylles med vand.
- Overskydende substans må ikke udledes i kloaknettet.

Fejl

Tryk opbygget, men ingen stråle Rens dysen

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar



③ Remplissage

Faire descendre la pression, dévisser le récipient, remplir de liquide bien mélangé. Faire attention à la marque de maximum.

Pompes / vaporiser

Visser le récipient, établir la pression de service.
Appuyer sur la touche, régler la force de vaporisation en tournant la buse.

Convient aux moyens de lutte contre les parasites, aux désherbants et engrais homologués par l'agence biologique fédérale et ne comprenant pas de solvants.
Ne convient pas aux moyens de désinfection ni aux produits d'imprégnation.

Consignes de sécurité/maintenance

- Ne jamais ouvrir sous pression.
- Ne jamais dévisser la buse sous pression.
- Faire baisser la pression après utilisation, nettoyer le récipient, la buse et rincer le récipient à l'eau.
- Ne vous débarrassez pas des liquides résiduels en les jetant dans les canalisations.

Dérangement

Si aucun jet n'apparaît alors que la pression est présente, nettoyer la buse.

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar

Ⓢ Tölteni

Leereszteni a nyomást, lecsavarozni a tartályt, feltölteni jól megkevert folyadékkal. Figyelembe venni a legmagasabb jelzést.

Szivattyúzni / permetezni

Felcsavarozni a tartályt, létrehozni az üzemnyomást.
Megnyomni a tasztert, a fúvóka csavarása által beállítani a permetezőerősséget.

A szövetségi biológiai intézet által engedélyezett nem oldószer tartalmú rovarirtó szerre, gyomirtó szerre, trágyázószerre alkalmas.
Nem megfelelő fertőtlenítő és impregnáció szerekre.

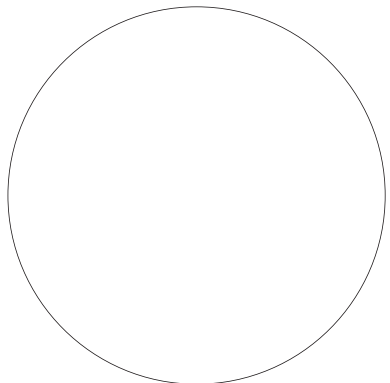
Biztonsági utasítások/karbantartás

- Ne nyissa ki sohasem nyomás alatt.
- Ne csavarja sohasem nyomás alatt le a fúvókát.
- Használat után leengedni a nyomást, kitisztítani a tartályt, kiöblíteni vízzel a fúvókát és a tartályt.
- A fennmaradt folyadékokat ne semmisítse meg a kanalizáción keresztül.

Zavar

Nyomás ellenére nincs sugár Megtisztítani a fúvókát

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar



Punjenje

Ispustite zrak, odvrnite posudu, napunite je dobro promiješanom tekućinom. Obratite pažnju na maksimalnu oznaku (1,5 l).

Pumpanje / prskanje

Navrnite posudu, stvorite radni tlak.

Pritisnite tipku, okretanjem mlaznice podesite jačinu prskanja.

Prikladna je za sredstva protiv štetočina, korova i za gnojiva koja ne sadrže otapala i odobrena su od strane Državnog biološkog zavoda. Nije prikladna za dezinfekcijska i impregnacijska sredstva.

Sigurnosne napomene/održavanje

- Nikad ne otvarajte pod tlakom.
- Nikad ne odvrćite mlaznicu pod tlakom.
- Nakon uporabe je rastlačite, očistite posudu, mlaznicu i posudu isperite vodom.
- Ostatak tekućine nemojte izliti u kanalizaciju.

Smetnje

Unatoč postojećem tlaku nema mlaza

Očistiti mlaznicu

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar

Punjenje

Ispustite pritisak, odvrnite spremnik i napunite dobro promešanu tečnost. Obratite pažnju na najvišu oznaku.

Pumpanje/prskanje

Odvrnite spremnik, uspostavite radni pritisak.

Pritisnite taster i obrtanjem mlaznice podesite jačinu prskanja.

Podesan je za prskanje sredstava za zaštitu od štetočina, zatim herbicida i umjetnih đubriva koji ne sadrže rastvore, a odobrava ih Savezni biološki institut. Nije prikladan za dezinfekcijska sredstva kao ni za sredstva za impregniranje.

Bezbednosne napomene/Održavanje

- Nikada ne otvarajte pod pritiskom.
- Mlaznicu nikada nemojte otvarati pod pritiskom.
- Nakon upotrebe ispuštite pritisak, očistite spremnik, pa mlaznicu i spremnik isperite vodom.
- Ostatak tečnosti nemojte sipati u kanalizaciju.

Smetnja

Nema mlaza uprkos postojećem pritisku.

Očistite mlaznicu.

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau/Isar

